



## Welcome to CEGEP Champlain - St. Lawrence Bienvenue au Cégep Champlain - St. Lawrence

### General Information Session for Students Attending English High Schools in room 260 (main floor) at 18:45 and 20:00

Presented by Mr. Gordon Brown, Dean of Faculty and Academic Affairs, CEGEP Champlain St. Lawrence— an overview. Find out what it means to be a student at St. Lawrence and what we have to offer.

### Sessions d'information pour les étudiants en provenance d'écoles secondaires francophones à l'auditorium salle 250 : 18:45, 20 :00

Présentées par madame Josianne Giroux, directrice-adjointe de campus et direction des affaires étudiantes, et monsieur Christian Brosseau, coordonnateur aux activités étudiantes. Dans cette présentation, nous ferons un survol de la vie collégiale à St. Lawrence. Vous aurez un aperçu global des différentes étapes du parcours d'un étudiant et ce que nous avons à offrir. Un bon point de départ!

### Schedule Program Presentations L'horaire des présentations de programmes

| Program   | Room/Salle      | Time/Heure     |
|---|-----------------|----------------|
| P.W. Sims Business Administration<br>in English                                     | 346             | 19:30          |
| en français   | 340             | 19:30 et 20:30 |
| Social Science<br>in English  | 344             | 19:30          |
| en français   | 347-348-349     | 20:30          |
| Arts, Literature and Communication<br>Présentation bilingue, bilingual presentation | 242             | 19:30 et 20:30 |
| Science Presentation  | 347, 348 et 349 | 19:30          |
| Présentation bilingue, bilingual presentation                                       | 344             | 20:30          |

#### Do you have any questions? Would you like to tour the school?

Ask our student volunteers! Look for the red T-shirts!

#### Vous avez des questions? Vous voulez visiter le cégep?

Renseignez-vous auprès des bénévoles étudiants. Ils portent un t-shirt de couleur rouge.

## **Kiosques d'information dans le gymnase** **Information stands in the gym**

**18:30 – 21:00**

### **Admissions Office/ Bureau des admissions**

Toutes questions spécifiques aux admissions et au test d'anglais.

**Help Services/ Services d'aide aux étudiants** : aide pédagogique, soutien académique, services adaptés, services d'orientation, étudiant d'un jour et aide financière.

### **Hockey program: Info session in room 281 in the gym**

**Rencontrez les entraîneurs du programme de hockey dans la salle 281 (gymnase).**

#### **Programs and departments**

English and English Help Services

Français

Math

Science

Social Science

Humanities

Arts, Literature and Communication (A.L.C.)

P.W. Sims Business Administration

Physical Education

## **Kiosques d'information à l'atrium** **Information stands in the atrium**

**18:30 – 21:00**

### **Student Activities/ Activités étudiantes**

Conseil étudiant, spectacles de variété, équipe d'improvisation, musique, théâtre, etc.

### **Sports/ Activités sportives**

Cross country, basketball, volleyball, soccer, rugby, golf et baseball.

Hockey information in room 281 (gym)

Informations pour le programme de hockey dans la salle 281 (gymnase).

### **3<sup>rd</sup> Floor/ 3<sup>e</sup> étage**

On the 3<sup>rd</sup> floor, teachers and students will be in our labs to greet you .They will be happy to show you around!

Au 3<sup>e</sup> étage, des professeurs et étudiants vous attendent dans les laboratoires de sciences. Passez les voir!

Chemistry Lab/Laboratoire de chimie Room/Salle 369

Physics Lab/Laboratoire de physique Room/Salle 365

Biology Lab/Laboratoire de biologie Room/Salle 343